



国際交流員ウィルペルトのコラム

ユーモアは私たちの襟が [怒りの勢いで]
弾けるのを防いでくれるボタンです 前半

フモア イスタ デア クノプフ デア フェアヒンデァテッ
Humor ist der Knopf, der verhindert,
ダス ウンス デア クラゲン プラツテッ タイル アィンス
dass uns der Krage platzt. Teil 1



皆さんは、ドイツに5つ季節が存在することを
知っていますか？ そうです、四季だけではなく、
5つ目の^{ネリシユ ヤーレスツァイト}Nährische Jahreszeit・道化の季節と呼
ばれるものがあります。始まりは11月11日11時
11分で、開季式は毎年テレビで放映されます。
終わりは2月か3月の^{アッシュェアミットツォフ}Aschermittwoch（灰の水
曜日）、イースターの40日前です。もちろん、終
わる前は大きな祭りになります！ もう何の話か
分かりましたか？ そう、ドイツのカーニバルの
ことです！



カーニバルのパレード

中世の時代から、ドイツではカーニバルがお祝
いされてきました。今もドイツ人は各地で衣装を
着たり、パレードやイベントを楽しんだりして、
カーニバルを国民的行事として親しんでいます。

お祭りの規模が最も大きくて有名なのは、ド
イツ西部のラインラント地方です。特に、ケル
ン、デュッセルドルフ、マイントの3都市は、
^{カーネバルスホフブアゲン}Karnevalshochburgen（カーニバルの本拠）と
も呼ばれ、都市全体がお祭りになります。

では、ドイツのカーニバルでは、何が起こるの
でしょうか？ 道化の季節には、通常の社会の秩
序が停止され、ひっくり返され、道化者たちが統
治を乗っ取ります。もちろん、形だけですが、市
長が市役所の鍵を道化の王子と王女に渡し、権力
を与えます。それで、ドイツの5つ目の「道化の
季節」が始まります。



市長は象徴的に王女と王子に市役所の鍵を渡します



ケルンの王女と王子、農民 (Fastelovend)

道化者・^{ナレレン}Narrenたちにも指導者が必要なので、王
子と王女が選ばれます。なぜ王と女王ではないかと
いうと、王子と王女は若さや未来、変化、希望など
を象徴しているからです。ケルン市では^{ファストローヴェント}Fastelovend
という農民も、一緒に権力もちます。ちなみに、
子どもも王子や王女、Fastelovendになれますよ！

では、なぜ道化に権力を渡すのでしょうか？ 中
世以前から、ドイツには愚か者などを指す^{ナレ}Narr（道
化）という言葉がありました。王や公爵が、道化を
従者として雇ったのが^{ホフナレ}Hofnarren（宮廷道化）です。
宮廷道化は、冗談を言うだけでなく、主人に「自分
も罪に陥る可能性がある」ことを思い知らせる役目
がありました。そのために「道化の自由」と呼ばれ
るものがあり、道化は主人のことをお咎めなしで批
判することができました。道化は貴族のパロディを
することも許されていましたが、他の廷臣が口にす
る勇気がない真実を王に伝えるのは、道化だけでし
た。このように、道化は時事問題への鋭い観察眼を
もつ助言者でもありました。王の直属の部下であり
ながら、領地や地位をもたず、規範に縛られない、
自由な存在でした。何を言っても、その愚かさゆえ、
まともに取り合わなくていいからです。

この要素は、現在でもドイツのカーニバルに息づ
いていて、カーニバルのパレードでは、社会批判を
テーマにしたフロートや、政治家をパロディしたフ
ロートなどがよく見られます。道化の季節にバカが
やるからこそ許されます。



ちなみに、ドイツのカーニバルの一部を自分の目
で見たい方はぜひ、市役所（西口の総合案内の隣）
にある、私の今月の展示テーブルをご覧ください！